

Hei!

Joulunalusviikolla toivottavasti jokaiselle saapui uusin Suomi-Unkari lehti. Marraskuussa järjestetyssä tilaisuudessa ”Unkarin paikka Euroopassa – arvot ja edut muutoksessa” oli monta erinomaista puheenvuoroa, ja iloitsen kovasti siitä, että niistä osa on kokonaisina ja osa referoituina lehdestä luettavissa.



Kepeämpää tunnelmaa haimme pikkujouluretkeltä Aliniityn tilalle aurinkoisena lauantapäivänä joulukuun alussa. Mangalica-sikojen lisäksi tervehdimme tilan suurisarviset naudat ja herttaiset kissat. Tilan isäntäpari kertoi eläimistä ja tilasta, ja järjesti meille herkkuhetken myymälätiloissa. Kotimatkalle lähdimme takakontti tuliaisia täynnä.

Kun joululahjakirja on luettu, suosittelen seuraavaksi tarttumaan unkarilaiseen teokseen! Lukuvinkki-ilta on pääkirjastossa torstaina **10.1. klo 18**, ja mitä useampi on lukenut (tai edes aloittanut) jonkun uudehkon unkarilaisen kirjan, sitä monipuolisempaa keskustelua saamme aikaiseksi. Kirjalista lyhyillä kuvauksilla on seuraavalla sivulla. Muutakin saa toki lukea ja esitellä.

Lauantaina 9.2. 12:30-16:30 valmistamme ja maistelemme useampia unkarilaisia keittoja Härkävehmaan koululla. Maaliskuussa on perinteiseen tapaan vuosikokous. Päivämääräksi on sovittu 7.3., paikkana on Teesalonki Sylvia ja alustavasti ohjelmanumeroksi on varattu mielikuvamatka Unkariin, matkaoppaana LemMa Travelsin Päivi Suutari. Tästä lisää seuraavassa jäsenkirjeessä.

Oikein hyvää uutta vuotta, boldog új évet kívánok, eli BÚÉK!



Hyvinkään Suomi-Unkari
Seuran hallituksen
puolesta
Emma Tuomaala (sihteeri)

Hyvinkään kaupunginkirjastosta löytyviä uudehkoja unkarilaisten kirjailijoiden teoksia:

Csaplár, Vilmos: Hitlerin tytär. (Suom. Outi Hassi. WSOY, 2012.)

Teos ulottuu ajallisesti 1. maailmansodan ajasta vuoteen 1956 ja yhdistelee faktaa ja fiktiota. Se kertoo, kuinka Adolf Hitler nuorena tapaa unkarilaisen tytön, jolle myöhemmin syntyy tytär, joka luokitellaan juutalaiseksi. Alkuteos Hitler lány, 2009.

Dragomán, György: Valkoinen kuningas. (Suom. Outi Hassi. Otava, 2008.)

Romaniassa syntyneen kirjailijan teos kertoo Itä-Euroopassa elävästä 11-vuotiaasta pojasta, jonka isä on toimitettu vankileirille. Teoksen kommunistisen yhteiskunnan arkeen kuuluu korruptiota, väkivaltaa ja viranomaisten harjoittamaa tarkkailua. Alkuteos A fehér király, 2005.

Esterházy, Péter: Pitkin Tonavaa eli kreivitär Hahn-Hahnin katse. (Suom. Hannu Launonen. WSOY, 1996. Uusi painos 2012.)

Teoksessa "Matkailija" seuraa Tonavaa joen lähteiltä merelle ja raportoi tapahtumista matkalla. Teoksessa on veijariromaanin ja matkaopasparodian piirteitä. Alkuteos Hahn-Hahn grófnő pillantása. Lefélé a Dunán, 1991.

Gárdos, Péter: 117 kirjettä. (Suom. Juhani Huotari. Siltala, 2016.)

Kansainvälisesti menestynyt, kirjailijan vanhempien kirjeenvaihtoon perustuva koskettava kertomus holokaustista, juutalaisuudesta ja ennen kaikkea rakkaudesta. Alkuteos Hajnali láz, 2015.

Kondor, Vilmos: Budapestin varjot. (Suom. Tähti Pullinen. Tammi, 2012.)

Kondorin esikoisromaani. 1930-luvun Budapestiin sijoittuva dekkari, jossa rikostoimittaja sekaantuu murhatutkimukseen. Alkuteos Budapest noir, 2008.

Kondor, Vilmos: Budapestin synnit. (Suom. Tähti Pullinen. Tammi, 2013.)

Toisen maailmansodan alkuun sijoittuva dekkari, jossa Kondorin edellisestä Budapestin varjot -teoksesta tuttu rikostoimittaja selvittää murhatapausta ja entinen poliisi tutkii lääkkeiden katoamista. Alkuteos Bűnös Budapest, 2009.

Kondor, Vilmos: Budapestin vakooja. (Suom. Tähti Pullinen. Tammi, 2014.)

Kondorin Budapest noir -sarjan kolmas osa, jossa tuttu rikostoimittaja Zsigmond Gordon jäljittää kansainvälistä vakoojaa. Vuosi on 1943 ja Unkarissakin sota näyttää väistämättömältä. Alkuteos A Budapest kém, 2010.

Papp, Sándor Zsigmond: Mitättömät elämät. (Suom. Juhani Huotari. Siltala, 2012.)

Romaniassa syntyneen unkarilaisen Pappin romaani sijoittuu rajaseudun pikkukaupunkiin ja sisältää useita tarinoita, jotka liittyvät Romanian lähihistoriaan ja alueen monikulttuuriseen elämään. Teos kuvaa värikkästä yhteiskuntajärjestelmästä, joka pitää itseään pystyssä väkivallan avulla. Alkuteos Semmi kis életek, 2011.

Spiró, György: Kevätnäyttely. (Suom. Juhani Huotari. Avain, 2012.)

Romaani sijoittuu vuoden 1956 kansannousuun ja vuoden 1957 kevääseen ja käsittelee terävästi ajan yhteiskuntajärjestelmää. Kafkamaisia piirteitä saavassa tarinassa päähenkilöä aletaan sattumalta syyttää maanpetoksesta. Alkuteos Tavaszi tárlat, 2010.